



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Medio Ambiente, Sostenibilidad, Cambio Climático, Patrimonio, Educación y Cultura

Gibraltar es aceptado como miembro del European Scientific Diving Panel (ESDP)

Gibraltar, 8 de febrero de 2021

Gibraltar ha sido aceptado como miembro asociado del European Scientific Diving Panel (ESDP). El ESDP es un panel de la Red de Institutos y Estaciones de Investigación Marina (<https://www.marinestations.org/>) y es la plataforma europea para el avance de la excelencia científica subacuática que promueve y proporciona un marco de apoyo práctico para el buceo científico a escala europea. Existen tres niveles diferentes de afiliación: miembro asociado/candidato, miembro y miembro estatutario. El objetivo es que el ESDP de Gibraltar vaya ascendiendo en la escala de membresía.

Esto se ha logrado después de mucho trabajo y tras la creación por parte del Departamento de Medio Ambiente, Sostenibilidad, Cambio Climático y Patrimonio (DESCCH, por sus siglas en inglés) del Comité de Buceo Científico de Gibraltar (Gibraltar Scientific Diving Committee, GSDC). Éste está integrado por: Karl Netto (DESCCH), Darren Fa (Universidad de Gibraltar), Awantha Dissanayake (Universidad de Gibraltar), Geraldine Finlayson (Museo Nacional de Gibraltar) y Clive Crisp (DESCCH), que dirige el GSDC. El GSDC tiene como objetivo legislar adecuadamente el buceo científico en Gibraltar, ya que actualmente no existe una legislación local que cubra esta disciplina que se encuentra entre el buceo recreativo y el comercial, así como adoptar e impartir cursos de buceo científico sancionados por el ESDP en Gibraltar.

Los objetivos del ESDP son mantener y seguir desarrollando un marco en el que se reconoce las competencias para el buceo científico en diferentes países europeos. Para ello, se utilizan vías de formación y diferentes niveles de legislación nacional, que pueden traducirse de forma fácil y eficaz para facilitar una mayor participación de los científicos en los programas de investigación paneuropeos basados en el buceo, al tiempo que se sigue avanzando colectivamente en las técnicas y tecnologías subacuáticas disponibles. Fomenta la movilidad internacional en la comunidad de buceadores científicos y promueve la seguridad en el buceo científico, al tiempo que proporciona una plataforma para promover la excelencia científica subacuática.

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, comentó: “Estoy muy satisfecho de que los buceadores científicos de Gibraltar se hayan reunido en este comité y hayan sido reconocidos por el organismo internacional. Este reconocimiento ayudará a ampliar la red de Gibraltar en este campo, aportando muchos beneficios a nuestro trabajo marino”.

Consulte los enlaces que aparecen a continuación en los que aparece el DESCCH en la página web del ESDP:

COMUNICADO

<https://www.esdpanel.eu/esdp-membership/>

<https://www.esdpanel.eu/trombinoscope/>

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/@InfoGibraltar)

Ministry of the Environment,
Sustainability, Climate Change,
Heritage, Education and Culture

PRESS RELEASE

No: 93/2022

Date: 8th February 2022

Gibraltar accepted as Member of European Scientific Diving Panel

Gibraltar has been accepted as an associate member of the European Scientific Diving Panel (ESDP). The ESDP is a panel of the Network of Marine Research Institutes and Stations (<https://www.marinestations.org/>) and is the European platform for the advancement of underwater scientific excellence which promotes and provides a practical support framework for scientific diving at a European level. There are three different levels of membership which include associate/candidate member, member and statutory member. The aim is for the Gibraltar ESDP to work its way up the membership scale.

This came after a great deal of work and the creation by the Department of Environment, Sustainability, Climate Change (DESCCH) of the Gibraltar Scientific Diving Committee (GSDC). This is comprised of: Karl Netto (DESCCH), Dr Darren Fa (University of Gibraltar), Dr Awantha Dissanayake (University of Gibraltar), Dr Geraldine Finlayson (Gibraltar National Museum) and Clive Crisp (DESCCH), the lead of the GSDC. The GSDC aims to legislate Scientific Diving in Gibraltar appropriately, as there is no current local legislation which covers this discipline which lies between recreational and commercial diving, as well as adopting and delivering Scientific diving courses sanctioned by the ESDP in Gibraltar.

The aims of the ESDP are to maintain and further develop a framework in which competencies for scientific diving are recognised in different European countries. This is via training routes and differing levels of national legislation, which can be translated easily and effectively to facilitate greater participation by scientists in diving-based, pan-European research programmes, while continuing to advance collectively the available underwater techniques and technologies. It encourages international mobility in the scientific diving community and promotes safety in scientific diving, whilst providing a platform in which to advance underwater scientific excellence.

Minister for the Environment John Cortes commented: "I am very pleased indeed that Scientific Divers in Gibraltar have come together in this committee and have been recognised by the international body. This recognition will help extend Gibraltar's network in the field bringing many benefits to our marine work."



Please see the links below where the DESCCH feature in the ESDP website:

<https://www.esdpanel.eu/esdp-membership/>

<https://www.esdpanel.eu/trombinoscope/>

ENDS